# Mødet den 11. juni 1986

# TIL EFTERRETNING:

22.12P24

 Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager afdelingen i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser vedrørende ansøgninger om tilladelser til godstransport og fragtmandskørsel har besvaret i januar kvartal 1986.

Til efterretning.

# FORSKELLIGE SAGER:

01.11.00G01

2. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der fra 1.1.1987 oprettes et kommunalt byfornyelsesselskab."

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 14. maj 1986 (pkt. 50) og byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 7).

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

02.00.01G01

3. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling.

"Rådmanden anmodes om en redegørelse for, hvilke dispensationer med hvilke begrundelser der er givet af hvilke myndigheder i byggesagen på Nordlige Bjergevej 10, Holme."

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 14. maj 1986 (pkt. 51) og byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 8).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

06.01.00G01

4. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Arhus kommunale Værker sørger for, at der fremover tilsættes fjernvarmevandet ufarlige røbestoffer."

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. april 1986 (pkt. 34).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tilbagesender sagen under henvisning til magistratens 5. afdelings udtalelse af 30. april 1986, hvorefter der vil blive nedsat en arbejdsgruppe til belysning af problematikken om forurening af drikkevandet.

Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 13).

Byrådet tog magistratens redegørelse til efterretning.

#### 16.04.00G01

5. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der oprettes mindst ét mødested til de daginstitutioner, der skal genhuses i forbindelse med asbestrenoveringer og indeklimaforbedringer.

Det kan ske i et samarbejde mellem f.eks. 1., 3. og 4. magistratsafdeling - eller gennem køb eller leje af pavilloner."

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 74).

Forslaget vedtaget, dog således at der ikke konkret blev taget stilling til, hvor og hvorledes genhusningen skal finde sted.

#### 16.04.00G01

6. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Der forelægges byrådet et eller flere forslag til afvikling af ventelisterne på daginstitutionsområdet inden for en to- årig periode. Fremlæggelse sker samtidig med forslaget til budget for 1987. Der gøres rede for såvel de forventede anlægs- som driftsomkostninger. Forslagene til initiativer til afvikling af ventelisten inden for en to- årig periode skal opfylde daginstitutionscirkulærets krav, arbejdstilsynets krav og de gældende normeringsaftaler på området."

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 75).

Byrådet tog til efterretning, at der efter sommerferien vil blive forelagt byrådet en indstilling fra magistratens 3. afdeling vedrørende spørgsmålet.

#### MAGISTRATEN:

#### 00.01002

7. Forslag fra Den konservative byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Arhus Byråd pålægger herved Borgmesterens afdeling at fremkomme med et forslag til "rullende budgetter" for en række af kommunens institutioner."

Sagen behandledes i byrådets møde den 6. november 1985 (pkt. 37).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling kan ikke anbefale, at der for nærværende forsøges etableret den foreslåede garantiordning. Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring af 3. april 1986.

Rådmand Olaf P. Christensen ønskede at fastholde principperne i det konservative forslag til byrådsbeslutning. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 11).

Forslaget henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

#### 03.01.01G01

8a Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet opfordrer rådmanden for mag. 1. afd. til at udarbejde et forslag til kommunalt værelsesanvisningskontor." Sagen behandledes i byrådets møde den 21. august 1985 (pkt. 16).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

#### 03.01.01G01

8b Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at kortlægge de unges boligsituation i kommunen, herunder de aktuelle boligbehov, udbud af forskellige boligtyper, kvalitet og pris med henblik på kommunale initiativer for at forbedre de unges boligsituation." Sagen behandledes i byrådets møde den 21. august 1985

(pkt. 17). Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tilbagesender forslagene under henvisning til magistratens 1. afdelings erklæring af 23. april 1986, hvori der er foreslået initiativer til styrkelse af den eksisterende anvisning af boliger til unge, som magistraten kan henholde sig til. Rådmand Thorkild Ibsen ønskede at opretholde forslagene til byrådsbeslutning stillet af henholdsvis Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper. Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

## 7-2, 348-1984 (00.01A53)

- 9. Forslag fra Den konservative byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
  - "Arhus byråd pålægger herved Rådmanden for magistratens 4. afdeling straks at efterkomme Undervisningsministeriets krav til udlevering af navne efter begæring i henhold til lov om offentlighed i forvaltningen."

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. februar 1986 (pkt. 10).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkning:

Under henvisning til magistratens 4. afdelings og juridisk afdelings udtalelser skal man indstille, at tilsynsrådet for Århus amt forespørges, om Århus kommune skal udlevere navnene, inden der foreligger en afgørelse i retssagen mellem Danmarks Lærerforening og undervisningsministeriet i den tilsvarende sag fra Odense kommune. Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til borgmesterens afdelings erklæring af 29. maj 1986, som magistraten kunne henholde sig til.

Rådmand Olaf P. Christensen ønskede at fastholde forslaget til byrådsbeslutning stillet af den konservative byrådsgruppe.

Forslaget fra magistratens flertal vedtaget med 22 stemmer mod 9. Den konservative og venstres byråds-grupper kunne ikke tiltræde indstillingen.

#### 01.02.07G01

- 10. Forslag fra den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
  - "På baggrund af de seneste års uhensigtsmæssige byfortætning i kvarteret i og omkring Brabrand Bakker fremsættes nedenstående forslag til bevarende lokalplan for området som afgrænses af: Mariendalsvej, Edwin Rahrsvej, Hejredalsvej og Silkeborgvej. (se vedlagte kort).

BYRADET BESLUTTER, at der nedlægges et § 17 forbud mod yderligere bebyggelse, indtil en bevarende lokalplan er vedtaget.

- Lokalplanen skal sikre områdets landskabelige profil. Byggehøjden skal nøje tilpasses det kuperede terræn, så landskabets konturer ikke udviskes.
- 2. Områdets grønne karakter skal bevares. Et mål, som kan sikres ved en bebyggelsesprocent på 25 ved nybyggeri på såvel ubebygget areal som ved udmatrikulering fra eksisterende villagrunde.
- 3. Eksisterende større beplantninger på byggegrundene skal bevares.
- 4. Ved nedrivning af ældre villaer skal det ikke kunne tillades at opføre mere end to beboelser på den oprindelige grund uanset størrelsen.
- 5. Magistratens 2. afdeling afholder et orienteringsmøde for områdets beboere og inddrager en arbejdsgruppe bestående af beboerrepræsentanter i udarbejdelsen af den bevarende lokalplan."

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. februar 1986 (pkt. 38).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling. Borgmesterens afdeling henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring af 2. maj 1986, hvorefter der ikke vil blive foretaget videre i sagerne, førend man kender udfaldet af den beslutning, byrådet måtte træffe om det stillede forslag til udarbejdelse af en bevarende lokalplan.

Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 2. maj 1986, som magistraten kunne henholde sig til. Det forudsættes, at Langdalen medtages i lokalplanområdet.

Rådmand Olaf P. Christensen ønskede ikke at tilslutte sig denne udvidelse af lokalplanområdet.

Indstillingen fra magistraten vedtaget med den tilføjelse, at området, der er omfattet af lokalplan nr. 217 ("Rømerhaven"), indgår i lokalplanen.

#### 09.06G01

11. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Arhus kommune undersøger snarest mulighederne for at investere i genbrugsvirksomheder, der genanvender sorteret affald. Samtidig undersøges mulighederne for, at Århus kommune gennem sine eventuelle investeringer kan forvente at få en vis sikkerhed for afsætning af indsamlede og sorterede affaldsfraktioner.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. marts 1986 (pkt. 8).

Byradet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistratens 2. afdeling indstiller, at sagen overdrages borgmesterens afdeling til nærmere forhandling med miljøstyrelsen med henblik på en afklaring af de økonomiske risici og juridiske aspekter, der knytter sig til et sådant eventuelt engagement. Med relation hertil skal det foreslås, at der tages udgangspunkt i en aktieandel på 1,7 mio. kr. svarende til en afsætningsret på 3.000 tons aviser pr. år.

Borgmesterens afdeling indstiller, at magistraten henholder sig til foranstående erklæring fra magistratens 2. afdeling, dog således at den foreslåede forhandling med miljøstyrelsen foretages af magistratens 2. afdeling og borgmesterens afdeling i forening.

Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 12. maj 1986 og borgmesterens afdelings erklæring af 29. maj 1986, som magistraten kan henholde sig til.

Byrådet henholdt sig til magistratens 2. afdelings erklæring.

#### 82.04G01

12. Forslag fra Den socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet træffer principbeslutning om, at asbestlofter i Århus kommunes børne- og ældreinstitutioner samt skoler fjernes. Der udarbejdes er redegørelse over antallet af børne- og ældreinstitutioner/skoler, hvor der findes asbestlofter og hvilke institutioner/skoler, det drejer sig om.

Der skal samtidig forelægges en økonomisk redegørelse.

Magistratens 3. og 4. afdeling udarbejder i samarbejde med kommunens indeklimagruppe forslag til en handlingsplan, som forelægges magistrat og byråd. Planen skal sikre, at de lofter, der er konstateret beskadigede fjernes i 1986.

Byrådet beslutter at rette henvendelse til Kommunernes Landsforening med henblik på at få igangsat øget forskning for derigennem at kunne sikre, at de materialer, kommunerne anvender, er sundhedsmæssigt vurderet og ikke skadelige."

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. marts 1986 (pkt. 38).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling sammen med et af Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper fremsat ændringsforslag.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Man har ikke herfra noget at indvende imod den af indeklimaarbejdsgruppen opstillede prioriterede handlingsplan for asbestarbejder.

Den samlede anførte udgift på 142 mio. kr. indgår ikke i kommunens budget.

Gennemførelse af handlingsplanen forudsættes derfor indarbejdet i budgetterne for de kommende år.

De af magistratsafdelingerne afgivne oplysninger vedrørende asbestholdige loftsplader m.v. er vedlagt originalsagen.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring.

Magistratens indstilling vedtaget, dog således at det principielle spørgsmål vedrørende handlingsplanen og indeklimagruppens funktioner blev henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

### BORGMESTERENS AFDELING:

00.01051

13. Indstilling om tegning af aktier til et beløb af 1.050.000 kr. med en nominel værdi på 1.000.000 kr. i Tjære-kompagniet A/S (Tarco A/S).

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

### 14.06.02G01

14. Indstilling fra civilforsvarskommissionen om udpegning af supplerende offentlige beskyttelsesrum.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

# UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

81.00G01

15. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet retter henvendelse til regeringen og kommunernes landsforenings lønudvalg med opfordring til genforhandling af overenskomstindgrebet 1985 med henblik på at sikre de offentligt ansatte samme lønfremgang som de ansatte inden for det private arbejdsmarked."

Sagen behandledes i byrådets møde den 2. april 1986 (pkt. 32).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tilbagesender sagen med bemærkning, at man som grundlag for overenskomstforhandlingerne i 1986-87 skal anbefale en udligning af lønefterslæb og en sikring af en parallel lønudvikling fremover mellem ansatte i den kommunale sektor og i den private sektor. Af fordelingsmæssige grunde og af hensyn til den kommunale service til borgerne bør de kommunalt ansattes lønninger følge lønudviklingen i det øvrige samfund.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø ønsker at henholde sig til VS' forslag til byrådsbeslutning. Sagen behandledes i byrådets møde den 14. maj 1986 (pkt. 4).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Eva Tørnæs, Knud Erik Mortensen og Poul B. Skou kunne ikke tiltræde forslaget.

Torben Maintz Andersen og Annie Niebuhr kunne tiltræde forslaget.

Henning Schou og Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i mødet.

Magistratens indstilling vedtaget. Et forslag fra VS' byrådsgruppe om, at Århus kommune sikrer 100 %'s løn- og personalekompensation ved arbejdstidsnedsættelsen pr. 1. januar 1987, forkastet

med 18 stemmer mod 8.

# MAGISTRATENS 4. AFDELING:

00.01024

16. Opgørelse fra magistratens 4. afdeling over de i regnskabsåret 1985 behandlede ansøgninger om tilskud til Fonden til støtte af børne-, ungdoms- og idrætsforeninger samt indstilling om, at der fremover ikke aflægges særskilt regnskab for fondskontoen, men at eventuelle bemærkninger bliver indeholdt i regnskabsforklaringerne for det afvigte kalenderår.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-

lingen.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

08.03.00G01

17. Indstilling om, at byrådet tiltræder de af ministeriet for offentlige arbejder stillede 10 vilkår for etableringen af en lystbådehavn i Tangkrogen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-

lingen.

Indstillingen vedtaget.

20.01.00049

18. Indstilling om en anlægsbevilling på 14.000 kr. til et supplerende rente- og afdragsfrit lån på 14.057 kr. til børneteatret Filuren til anskaffelse af en ny bil.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-

lingen.

Indstillingen vedtaget.

04.07G01

19. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.745.000 kr. til gennemførelse af 2. etape af 3. trin af ombygningen og renoveringen af Århus Svømmehal.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-

lingen.

Indstillingen vedtaget.

82.00.04.01G01

20. Indstilling om, at det i princippet besluttes at afvikle sæson 1987 for Tivoli-Friheden i kommunalt regie med uændret videreførelse af den kommunale driftsorganisation.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstil-

lingen.

Indstillingen vedtaget. Birte Bernt Henriksen tog forbehold.

17.00.01G01

21. Indstilling vedrørende ændring af Grønløkkeskolens og Tranbjerg skoles distrikter.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten

med følgende bemærkninger:

Under hensyn til fremskaffelsen af kommunale byggegrunde foreslås det, at salget af grunde i området 21.01.06 BO

(Forts.)

iværksættes. Under hensyn til skolekapaciteten foreslås det, at der i lokalplan nr. 291 angives en tidsrækkefølge således, at der maksimalt kan opføres 100 boliger årligt fra 1987 og fremefter i området 21.02.10 BO.

Magistraten tiltræder borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø ønskede at fastholde magistratens 4. afdelings indstilling.

Sagens behandling udsat.

## 82.04.17.00G01

22. Indstilling vedrørende udførelse af asbestsanering og indeklimaforbedringer på en række nærmere angivne skoler.

Borgmesterens afdeling har følgende bemærkninger: Der er til indstillingerne indhentet udtalelser fra indeklimaarbejdsgruppen.

Det kan oplyses, at arbejderne er afgiftsbelagt.

Der foregår imidlertid forhandlinger mellem Kommunernes Landsforening og staten om afgiftsfritagelse samt hel eller delvis statsrefusion af de asbestarbejder, der er en følge af påbud fra Arbejdstilsynet.

Borgmesterens afdeling ser gerne, at disse forhandlinger afsluttes, inden der træffes beslutning om gennemførelse af asbestarbejder.

Da påbegyndelse af anlægsarbejderne imidlertid herved måske udsættes på ubestemt tid, skal man indstille, at der i de nævnte sager meddeles en rammebevilling på 20 mio. kr. til gennemførelse af de mest påtrængende arbejder efter en konkret vurdering af skolevæsenet og Arbejdstilsynet.

Det forudsættes,

at de udførte arbejder er i overensstemmelse med indeklimaarbejdsgruppens anvisninger, samt

at arbejderne er en følge af Arbejdstilsynets krav.

Man skal herefter indstille, at der i de nævnte 6 sager meddeles en anlægsbevilling på 20 mio. kr. under K.nr. 5722 "Skolevæsenet, asbestsanering".

Rådighedsbeløbet i 1986 under funktion 3.05.01.3, Folke-skoler, anlæg, foreslås samtidig forhøjet tilsvarende, idet merudgiften efter omstændighederne finansieres af kassebeholdningen.

Magistraten tiltræder borgmesterens afdelings indstilling af 29. maj 1986.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø ønsker magistratens 4. afdelings indstilling vedrørende Sønder-vangskolen gennemført i sin helhed.

Indstillingen vedtaget, dog således at spørgsmålet om arbejderne på Nordgårdskolen blev henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender, samt at spørgsmålet om fjernelse af asbestgulvene på Søndervangskolen blev henvist til behandling i magistraten.

# MAGISTRATENS 5. AFDELING:

13.02.00G01

23. Indstilling om, at der etableres en ny ledning fra Store Nor til Kysing Næs-området, om godkendelse af vilkår for leve-ring af vand til Kysing Næs Fællesvandværk, Kysing Lundgaard vandværk og Kysing Næs Nord vandværk, Odder, samt indstilling om forhøjelse af driftsbudgettet for 1986 med 995.000 kr. i merudgift og merindtægt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget, dog således at det principielle spørgsmål omkring vandforsyningen i området behandles i udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

82.20.13.08005

24. Indstilling om en anlægsbevilling på 300.000 kr. til renovering af spildevandssystemet på Århus slagtehus.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Det nødvendige rådighedsbeløb for 1986 foreslås finansieret midlertidigt ved udlæg af kassebeholdningen, idet projektet inklusive anlægsafgift forudsættes endeligt finansieret gennem slagtehusets takster.

Indstillingen vedtaget.

# MAGISTRATENS 1. AFDELING:

84.08G01

25. Indstilling om nedlæggelse af områdekontor Åby, Silkeborgvej 260, som brevafstemningssted ved valg og folkeafstemninger.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

# MAGISTRATENS 2. AFDELING:

05.03.00005

26. Indstilling om en tillægsbevilling på 2.970.000 kr. i meranlægsudgifter og en anlægsbevilling på 11.365.000 kr. i anlægsudgifter samt 230.000 kr. i anlægsindtægter til Skt. Clemens Bro, ny brokonstruktion inkl. belægning samt færdiggørelsesarbejder.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Der er på den reviderede investeringsoversigt afsat 3,8 mio. kr. til arbejdet. Der skal således overføres 3,0 mio. kr. fra en anden funktion.

Som det fremgår af vedlagte supplement til indstillingen af 28. maj 1986, vil 2,8 mio. kr. af de nødvendige udgifter i 1986 være pålagt statsafgift.

Denne afgift er ikke forudsat i budgettet.

Magistratens 2. afdeling har foreslået, at 1,4 mio. kr. i 1986 overføres fra andre afgiftsbelagte vejarbejder, medens 1,6 mio. kr. overføres fra et ikke afgiftsbelagt område (byggemodning, miljø eller byfornyelse).

Borgmesterens afdeling er betænkelig ved overførsel af de nævnte 1,4 mio. kr., idet de anførte arbejder primært er højt prioriterede cykelstiprojekter.

Det skal derfor foreslås, at det samlede manglende rådighedsbeløb på 3,0 mio. kr. i 1986 overføres fra det afsatte beløb til miljøinvesteringer under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt. Herved forøges kommunens samlede anlægsafgift med

Herved forøges kommunens samlede anlægsafgift med 560.000 kr.

Det foreslås samtidig, at der i magistratens 2. afdelings budget for 1987 tilbageføres et beløb på 3.000.000 kr. fra vejarbejder under hovedfunktion 2.20 til funktion 0.35.51, medens et beløb på 560.000 kr. tilbageføres fra hovedfunktion 2.20 til kassebeholdningen med henblik på betaling af statsafgiften.

De nævnte overførsler kan indgå i magistratens budgetforslag.

Magistratens påtegning vil blive fremsendt til byrådets medlemmer mandag den 9. juni 1986.

Sagens behandling udsat.

07.03P20

27. Indstilling om en tillægsbevilling på 1 mio. kr. til anlægsbevilling til etablering af lossepladsen Pindsmøllevej 11, Edslev, Etape V.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

06.03.12G01

28. Indstilling om en anlægsbevilling på 3.171.000 kr. til udbygning af Mårslet renseanlæg.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

05.02.04G01

29. Indstilling vedrørende nedlæggelse af privat fællesvej (markvej) gående over matr.nr. 14 a og 14 h, Ravnholt By, Tiset.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### 13.06.00G01

- 30. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 29.310.000 kr. til byggemodning af matr.nr. 1 b m.fl., Børup By, Tranbjerg, herunder,
  - at salgsprisen fastsættes til 365 kr. pr. m2,
  - at grundprisreduktioner som følge af funderingsproblemer ansættes til de i bilag 3 angivne beløb,
  - at salgsvilkårene i øvrigt godkendes, og
  - at magistratens 2. afdeling bemyndiges til at godkende køberne af parcellerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Sagens behandling udsat.

# 01.02.03P21

31. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles tilladelse til udstykning og bebyggelse af ejendommen matr.-nr. 12 a, Tilst By, Tilst, beliggende Tilst Østervej, Tilst, herunder at der meddeles de fornødne dispensationer til projektet.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

# 05.14.08G01

32. Indstilling om, at der for råden over offentligt vejareal på Europaplads i år betales en afgift på 123 kr./ $m^2$ .

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø kunne ikke tiltræde indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

# 01.02.08P21.03

33. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles de nødvendige dispensationer fra kommuneplanloven og bygningsreglementet i forbindelse med ansøgning om tilladelse til at påbygge en ny 1. sals etage på eksisterende administrationsbygning Jacob Knudsens Vej 12 og 14, Åbyhøj.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Sagens behandling udsat.

01.02.08P21

34. Indstilling om, at tilladelsen til at drive undervisningsvirksomhed på ejendommen Åby Bækgårdsvej 8 A, Åbyhøj, på nærmere anførte vilkår forlænges for en ny 2 års periode frem til 1. juli 1988, hvorefter sagen tages op igen til en ny vurdering.

Magistraten tiltræder indstillingen, idet det forudsættes, at tilladelsen til at drive undervisningsvirksomhed på ejendommen ikke forlænges ud over 1. juli 1988. Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø ønskede at fastholde magistratens 2. afdelings indstilling uden den af magistraten vedtagne tilføjelse.

Sagens behandling udsat.

#### 82.04G01

35. Indstilling om en anlægsbevilling på 1 mio. kr. til udførelse af undersøgelser og forsøg vedrørende indeklimaproblemer i kommunens bygninger.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med bemærkning om, at udgiften er afgiftsbelagt.

Indstillingen vedtaget.

## 01.02.05P16

36. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 161 - Camping-plads ved Ajstrup Strandvej i Ajstrup - herunder tillæg nr. 99 til § 15-rammerne godkendes til offentlig fremlæggelse.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen.

Magistraten tiltræder indstillingen, idet det forudsættes, at trafiksikkerheden for cyklister m.v. på vejen til området forbedres, forinden den udvidede campingplads tages i brug.

Sagens behandling udsat.

### 14-18-a, 421-1985

37. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 228 - Skjoldhøjgrønningen mellem Holmstrupgårdvej og motorvejsarealet i Brabrand - med nogle nærmere angivne mindre ændringer godkendes endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

# 14-18-a, 533-1985

38. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 256 - kontrolleret losseplads og renseanlæg ved Lystrupvej - godkendes endeligt under forudsætning af, at Århus amtsråd godkender tillæg nr. 151 til § 15-rammerne.

Borgmesterens afdeling har intet at indvende imod indstillingen. Det bemærkes, at man ikke herved forudsætter etablering af et centralt renseanlæg for Egåens opland. Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 29. maj 1986. Rådmand Thorkild Ibsen, rådmand Bjarne Ørum og rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

Sagens behandling udsat.

01.02.05P16

39. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 269 - 150 kV højspændingsledning Mollerup-Trige - herunder tillæg nr. 177 til § 15-rammerne godkendes til offentlig fremlæggelse. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

## UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

01.02.05G01

40. Forslag fra Socialdemokratiets, Det Radikale Venstres, Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Der udarbejdes forslag til lokalplan i området mellem Domkirken og Nørreport med henblik på at opretholde blandingen af boliger og erhverv i området, herunder at forhindre oprettelse af flere værtshuse, caféer og lignende restaurationsvirksomheder i området.

Indtil der er vedtaget en endelig lokalplan for området, nedlægges der §-17 forbud mod oprettelse af flere restaurationsvirksomheder i området."

Sagen behandledes i byrådets møde den 26. februar 1986 (pkt. 5).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen til byrådet, idet det bemærkes, at rådmand Olaf P. Christensen i magistratens møde den 28. april 1986 kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling af 8. april 1986.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen, rådmand Bjarne Ørum og rådkvinde Lone Hindø kunne ikke tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling, idet de ønskede at fastholde forslaget til byrådsbeslutning fra Socialdemokratiet, Det radikale Venstre, SF og VS' byrådsgrupper.

Borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagen behandledes i byrådets møde den 14. maj 1986 (pkt. 11).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Lis Petersen, Edward Pedersen, Kurt Wissendorf Møller, Leif Gjørtz Christensen og Nora Brogaard, indstiller, at der udarbejdes et lokalplanforslag som foreslået.

Mindretallet, Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard, tilslutter sig magistratens 2. afdelings opfattelse, således at formålet med forslaget realiseres gennem udarbejdelse af en miljøplan i henhold til hotel- og restaurationsloven.

Sagens behandling udsat.

#### 01.02.05P16

41. Indstilling om endelig godkendelse på nærmere anførte betingelser af forslag til lokalplan nr. 273 - udvidelse af Vejlby Plejehjem - herunder at amtskommunen godkender tillæg nr. 166 til § 15-rammerne med nogle nærmere anførte tilføjelser.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 16. april 1986 (pkt. 21).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget indstiller enstemmigt, at lokal planforslaget ændres, således at ejendommene Vejlbygade 5 og 7 udgår af planen og således, at byggefelterne for en fremtidig opførelse af beskyttede boliger ændres som vist på en sagen vedlagt kortskitse.

Sagens behandling udsat.

## 01.02.00G01

42. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser og med en nærmere anført åbningstid gives en 2-årig tilladelse til indretning af solcenter i ejendommen Præstevangsvej 55, Hasle.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. maj 1986 (pkt. 28).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget tiltræder enstemmigt indstillingen, idet man forudsætter, at der nu og løbende i 2-års perioden foretages trafiktællinger.

Indstillingen vedtaget som foreslået af udvalget.

### 01.02.05P16

43. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 171 - erhvervsområde ved Lægårdsvej i Lystrup - herunder godkendelse af tillæg nr. 90 til § 15-rammerne, til offentlig fremlæggelse.

> Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagen behandledes i byrådets møde den 14. maj 1986 (pkt. 29).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard og Nora Brogaard kunne tiltræde indstillingen.

Kurt Wissendorf Møller og Leif Gjørtz Christensen forbeholdt sig at få en afvigende mening medsendt i offentlighedsfasen.

Sagens behandling udsat.

## 06.01.03G01

44. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 605.000 kr. og en anlægsudgiftsbevilling på 8.846.000 kr. til etablering af lednings- og renseanlæg i Borum, samt at der udføres kloakstik til kostpris.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 26).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at Lis Petersen, Edward Pedersen, Kurt Wissendorf Møller, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard og Leif Gjørtz Christensen kunne tiltræde indstillingen.

Nora Brogaard kunne ikke tiltræde indstillingen.

Sagens behandling udsat.

# HYREVOGNSNÆVNET:

00.01G01

45. Indstilling vedrørende anmodning fra Kristelig Fagforening om deltagelse i hyrevognsnævnets møder.

Sagens behandling udsat.

# MAGISTRATENS 3. AFDELING:

82.06.16.10G01

46. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 500.000 kr. i tilskud fra Sygekassernes Helsefond til Byagervej boliger og center i Beder.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.06.16.10G01

47. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 500.000 kr. i tilskud fra Sygekassernes Helsefond til Skødstrup boliger og center, Grenåvej i Skødstrup.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

### 82.04.16.04G01

48. Indstilling om, at magistratens 3. afdeling bemyndiges til at iværksætte asbestsanering, indeklimaforbedringer samt generel renovering af 32 daginstitutioner for i alt 33,3 mio. kr. inkl. genhusning.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Det kan oplyses, at arbejderne i 1986 er afgiftsbelagt. Der foregår imidlertid forhandlinger mellem Kommunernes Landsforening og staten om afgiftsfritagelse samt hel eller delvis statsrefusion af de asbestarbejder, der er en følge af påbud fra Arbejdstilsynet.

Borgmesterens afdeling ser gerne, at disse forhandlinger afsluttes, inden der træffes beslutning om gennemførelse af asbestarbejder.

Da påbegyndelse af anlægsarbejderne imidlertid herved måske udsættes på ubestemt tid, har man intet at indvende imod den foreliggende indstilling.

Det forudsættes,

- <u>at</u> de udførte arbejder er i overensstemmelse med indeklimaarbejdsgruppens anvisninger,
- at arbejderne er en følge af Arbejdstilsynets krav, samt
- <u>at</u> der føres særskilt regnskab med de udgifter, der vedrører opfyldelse af disse krav.

Byrådet skal herefter forelægges forslag om meddelelse af den i indstillingen side 8 nævnte tillægsbevilling på 6,2 mio. kr. til driftsbudgettet for 1986 samt en anlægsbevilling på 1,6 mio. kr. under K.nr. 5721 "2 daginstitutioner, asbestsanering og indeklimaforbedring".

Merudgiften i 1986 på 7,8 mio. kr. finansieres efter omstændighederne af kassebeholdningen. Rådighedsbeløbet under funktion 5.10.13.3, Børnehaver, anlæg, forhøjes med 1,6 mio. kr.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Indstillingen vedtaget som foreslået af magistraten.

### 82.04.16.07G01

49. Indstilling om en anlægsbevilling på 10.200.000 kr. til udskiftning af asbestlofter og indeklimaforbedringer i plejehjemmet "VIKÆRGÅRDEN", Risskov samt om, at udvalget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeudvalg med råd-manden for magistratens 3. afdeling som formand.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Det kan oplyses, at arbejderne er afgiftsbelagt.

Der foregår imidlertid forhandlinger mellem Kommunernes Landsforening og staten om afgiftsfritagelse samt hel eller delvis statsrefusion af de asbestarbejder, der er en følge af påbud fra Arbejdstilsynet.

Borgmesterens afdeling ser gerne, at disse forhandlinger afsluttes, inden der træffes beslutning om gennemførelse af asbestarbejder.

Da påbegyndelse af anlægsarbejderne imidlertid herved måske udsættes på ubestemt tid, har man intet at indvende imod den foreliggende indstilling. Det forudsættes,

<u>at</u> de udførte arbejder er i overensstemmelse med indeklimaarbejdsgruppens anvisninger, samt

at arbejderne er en følge af Arbejdstilsynets krav.

Byrådet skal herefter forelægges forslag om en anlægsbevilling på 10.200.000 kr. under K.nr. 5720 "Plejehjemmet Vikærgården, udskiftning af asbestlofter og indeklimaforbedringer".

Rådighedsbeløbet i 1986 under funktion 5.20.35.3, Plejehjem, anlæg, foreslås samtidig forhøjet tilsvarende, idet merudgiften efter omstændighederne finansieres af kassebeholdningen.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdeling.

Indstillingen vedtaget som foreslået af magistraten.

### FORSKELLIGE SAGER:

05.01.01G01

50. Forslag fra Det radikale Venstres byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter hermed, at magistratens 2. afdeling efter nærmere vurdering i afdelingen indstiller en gade el.l. i Århus opkaldt efter Olof Palme."

Sagens behandling udsat.

### 09.01.00G01

51. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden bedes oplyse, hvorvidt Århus kommune er en af de 17 kommuner, der af miljøstyrelsen er blevet kritiseret for ikke at føre tilstrækkeligt miljøtilsyn samt tillade afledning af kemikalieaffald til kloaksystemet."

Sagens behandling udsat.

09.03.01G01

- 52. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
  - "Magistratens 2. afdeling giver for fremtiden en kvartalsoversigt over, hvilke dispensationer der er givet til virksomheder til ikke at aflevere kemikalieaffald på Modtagestationen for Kemikalieaffald.

Oversigten skal vise, hvilke brancher dispensationerne gives til, hvilke typer kemikalieaffald det drejer sig om, hvilke mængder det drejer sig om, og sidst - men ikke mindst vigtigt - hvilken alternativ bortskaffelsesmetode 2.magistrat har accepteret."

Sagens behandling udsat.

# UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

00.01036

53a Forslag fra Socialdemokratiets og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper vedrørende anvendelse af det ekstraordinært afsatte beløb på 52 mio. kr. på budgettet for 1986 til miljøinvesteringer.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. marts 1986 (pkt. 5 b).

Byrådet vedtog at fremsendes forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen med bemærkning, at magistraten i mødet den 5. maj 1986 kunne tiltræde principperne i forslaget til byrådsbeslutning af 7. marts 1986 fra byrådsgrupperne Socialdemokratiet og Socialistisk Folkeparti.

Rådmand Bjarne Ørum kunne tiltræde forslaget under henvisning til magistratens 1. afdelings erklæring af 24. april 1986.

Rådmand Olaf P. Christensen kunne ikke tiltræde forslaget under henvisning til erklæring af 22. april 1986 fra magistratens 2. afdeling.

Magistraten er enige om at indstille til byrådet, at de dele af forslagene fra henholdsvis magistratens 2. afdeling og fra Socialdemokratiet og Socialistisk Folkeparti, som der i byrådet er enighed om, bør vedtages snarest muligt.

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. maj 1986 (pkt. 12 b).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

1. Udvalgsflertallet, Lis Petersen, Edward Pedersen, Kurt Wissendorf Møller, Leif Gjørtz Christensen og Nora Brogaard, indstiller, at der i overensstemmelse med forslaget fra Socialdemokratiets og SF's byrådsgrupper gennemføres en decentral løsning for Egåens opland, således at der i indeværende år bevilges 2 mio. kr. til udarbejdelse af et projekt til ændring af spildevandsplanen.

Mindretallet, Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard, fastholder byrådets tidligere beslutning om en central løsning med etablering af en udløbsledning.

- 2. Udvalget indstiller enstemmigt, at der til magistratens 1. afdeling bevilges 1,2 mio. kr. til opkøb af arealer langs Egåen.
- 3. Spørgsmålet om afsætning af beløb til restaurering af Egåen og Brabrand sø afventer indstillinger fra henholdsvis udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m. samt fra magistraten.
- 4. Udvalgsflertallet, Lis Petersen, Edward Pedersen, Kurt Wissendorf Møller og Leif Gjørtz Christensen, indstiller, at der sideløbende med den tekniske og økonomiske analyse af en genbrugsordning omfattende ca. 36.000 husstande, der gennemføres af magistratens 2. afdeling i henhold til beslutning på byrådsmødet den 28. maj 1986, nedsættes en idé- og projektgruppe med rådgivende funktioner over for magistratens 2. afdeling.

Gruppens opgaver og sammensætning er nærmere beskrevet i udvalgets betænkning.

Arbejdet i gruppen forventes afsluttet ved udgangen af oktober måned 1986.

Det indstilles, at der til projektgruppens brug af ekstern konsulentbistand bevilges 2 mio. kr., samt at der til en informationskampagne vedrørende genanvendelse bevilges 1 mio. kr.

Mindretallet, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard og Nora Brogaard, kan ikke tilslutte sig nedsættelse af idé-og projektgruppen.

- 5. Udvalget indstiller, at der med henblik på behandling på byrådets møde den 25. juni 1986 af borgmesterens og magistratens 2. afdeling forelægges en plan for fordelingen af miljøinvesteringerne over de kommende år, således at der på grundlag heraf tages endelig stilling til frigivelse af beløb til de af magistratens 2. afdeling foreslåede kloaksaneringer i Stadionkvarteret, Åbyhøj, Lystrup og Skødstrup samt til spørgsmålet om udbygning af rensningsanlæggene i Åby øst og Åby vest samt i Viby.
- 6. Udvalget indstiller, at der reserveres 2 mio. kr. til forbedring af miljøkontrollen (luft og vand m.v.) under magistratens 5. afdeling, således at der tages stilling til spørgsmålet om en frigivelse af beløbet, når der foreligger en indstilling fra magistratens 5. afdeling.
- 7. Udvalget indstiller, at der til magistratens 5. afdeling bevilges 0,7 mio. kr. til udarbejdelse af en vandkvalitetsplan.

Indstillingen fra udvalget henholdsvis dets flertal under punkterne 1-7 blev vedtaget.

53b Indstilling om, at et nærmere angivet forslag til ekstraordinær anvendelse af et rammebeløb på 52 mio. kr. til miljøforanstaltninger i 1986 tiltrædes.

> Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende mod afdelingens indstilling.

> Magistraten fremsender indstillingen til byrådet, idet magistraten i sit møde den 10. marts 1986 kunne tiltræde, at der anvendes 52 mio. kr. til ekstraordinære miljøforanstaltninger i 1986.

Rådmand Olaf P. Christensen og rådmand Bjarne Ørum kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling, mens borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Jens Arbjerg Pedersen, rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold med hensyn til den præcise anvendelse af det afsatte rammebeløb.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. marts 1986 (pkt. 5 a).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen med bemærkning, at rådmand Olaf P. Christensen i magistratens møde den 5. maj 1986 kunne tiltræde magistratens 2. afdelings forslag til udgiftsfordeling.

Borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Bjarne Ørum, rådmand Jens Arbjerg Pedersen, rådmand Thorkild Ibsen og
rådkvinde Lone Hindø tog forbehold med hensyn til den
præcise anvendelse af det afsatte rådighedsbeløb.
Sagen behandledes i byrådets møde den 14. maj 1986
(pkt. 12 a).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Der henvises til udvalgsbetænkningen angående sagen om forslag fra Socialdemokratiets og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper vedrørende anvendelse af det ekstraordinært afsatte beløb på 52 mio. kr. på budgettet for 1986 til miljøinvesteringer.

Der henvises til beslutningen i sag nr. 53a.

#### 06.01.06G01

54. Indstilling om en anlægsbevilling på 19.700.000 kr. til sanering af kloakanlæg m.v. i Stadionkvarteret i Århus.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen. Det nødvendige rådighedsbeløb for 1986, 3.500.000 kr., forudsættes afholdt af de ekstraordinært afsatte midler på 52 mio. kr. under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt.

Det forudsættes, at bevillingsbeløbene i 1987 og efterfølgende år senere korrigeres for moms.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Jens Arbjerg Pedersen, rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold med hensyn til anvendelsen af de 52 mio. kr., der ekstraordinært er afsat under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt.

Rådmand Olaf P. Christensen og rådmand Bjarne Ørum kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling af 6. maj 1986 i overensstemmelse med skrivelse af 15. maj 1986 fra borgmesterens afdeling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 27).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Under henvisning til udvalgets betænkning i sagerne om miljøinvesteringer foreslås det, at sagen optages på dagsordenen for byrådsmødet den 25. juni 1986 til behandling sammen med den indstilling fra borgmesterens og magistratens 2. afdeling vedrørende en samlet plan for miljøinvesteringer i de kommende år, som udvalget forudsætter behandlet på dette møde.

Udsat til mødet den 25. juni 1986.

## 06.01.06G01

55. Indstilling om en anlægsbevilling på 21.278.000 kr. til sanering af kloakanlæg i Åbyhøj.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen. Det nødvendige rådighedsbeløb for 1986, 7.500.000 kr., forudsættes afholdt af de ekstraordinært afsatte midler på 52 mio. kr. under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt.

Det forudsættes, at bevillingsbeløbene i 1987 og efterfølgende år senere korrigeres for moms.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Jens Arbjerg Pedersen, rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold med hensyn til anvendelsen af de 52 mio. kr., der ekstraordinært er afsat under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt. Rådmand Olaf P. Christensen og rådmand Bjarne Ørum kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling af 6. maj 1986 i overensstemmelse med skrivelse af 15. maj 1986 fra borgmesterens afdeling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 28).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Under henvisning til udvalgets betænkning i sagerne om miljøinvesteringer foreslås det, at sagen optages på dagsordenen for byrådsmødet den 25. juni 1986 til behandling sammen med den indstilling fra borgmesterens og magistratens 2. afdeling vedrørende en samlet plan for miljøinvesteringer i de kommende år, som udvalget forudsætter behandlet på dette møde.

Udsat til mødet den 25. juni 1986.

06.01.06G01

56. Indstilling om en anlægsbevilling på 7.750.000 kr. til sanering af hovedkloakanlæg i oplandet til Skødstrup renseanlæg.

> Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen. Det nødvendige rådighedsbeløb for 1986, 1.000.000 kr., forudsættes afholdt af de ekstraordinært afsatte midler på 52 mio. kr. under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt.

> Det forudsættes, at bevillingsbeløbene i 1987 og efterfølgende år senere korrigeres for moms.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Jens Arbjerg Pedersen, rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold med hensyn til anvendelsen af de 52 mio. kr., der ekstraordinært er afsat under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt. Rådmand Olaf P. Christensen og rådmand Bjarne Ørum kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling af 6. maj 1986 i overensstemmelse med skrivelse af 15. maj 1986 fra borgmesterens afdeling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 29).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Under henvisning til udvalgets betænkning i sagerne om miljøinvesteringer foreslås det, at sagen optages på dagsordenen for byrådsmødet den 25. juni 1986 til behandling sammen med den indstilling fra borgmesterens og magistratens 2. afdeling vedrørende en samlet plan for miljøinvesteringer i de kommende år, som udvalget forudsætter behandlet på dette møde.

Udsat til mødet den 25. juni 1986.

## 06.01.06G01

57. Indstilling om en anlægsbevilling på 12.480.000 kr. til sanering af hovedkloakanlæg i oplandet til Lystrup renseanlæg, 2. etape.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen. Det nødvendige rådighedsbeløb for 1986, 1.000.000 kr., forudsættes afholdt af de ekstraordinært afsatte midler på 52 mio. kr. under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt.

Det forudsættes, at bevillingsbeløbene i 1987 og efterfølgende år senere korrigeres for moms.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Jens Arbjerg Pedersen, rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold med hensyn til anvendelsen af de 52 mio. kr., der ekstraordinært er afsat under funktion 0.35.51, Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt. Rådmand Olaf P. Christensen og rådmand Bjarne Ørum kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling af 6. maj

1986 i overensstemmelse med skrivelse af 15. maj 1986 fra borgmesterens afdeling.

Sagen behandledes i byrådets møde den 28. maj 1986 (pkt. 30).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Under henvisning til udvalgets betænkning i sagerne om miljøinvesteringer foreslås det, at sagen optages på dagsordenen for byrådsmødet den 25. juni 1986 til behandling sammen med den indstilling fra borgmesterens og magistratens 2. afdeling vedrørende en samlet plan for miljøinvesteringer i de kommende år, som udvalget forudsætter behandlet på dette møde.

Udsat til mødet den 25. juni 1986.

## 14-18-e-4, 150-1985

- 58. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:
  - "Rådmanden for magistratens 2. afdeling bedes udvide den nystartede indsamling af kemikalier og olie til også at omfatte plastik, trykimprægneret og malet træ. Indsamlingen skal foregå hos gartnerier, værksteder der arbejder med træ og andre erhvervsvirksomheder, som anvender omtalte materialer."
  - "Byrådet mener, at plastikken og det behandlede træ skal deponeres på kontrolleret losseplads, indtil betryggende genindvinding eller genbrug kan finde sted." (Evt. kan der sættes et elektronfilter på forbrændingsanlægget).

Sagen behandledes i byrådets møde den 27. februar 1985 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tilbagesender sagen, idet man henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring, hvorefter afdelingen finder, at den fællesordning for bortskaffelse af erhvervsaffald, som byrådet har gennemført i henhold til bestemmelser i miljøreglementet, i vid udstrækning sikrer en forsvarlig bortskaffelse af de i forslaget nævnte materialer henholdsvis ved deponering på kontrolleret losseplads og ved behandling på Forbrændingsanlæg Århus Nord. Specielt fremhæves det, at risikoen for dioxindannelse ved behandling af affald på Forbrændingsanlæg Århus Nord netop er tilgodeset ved, at de ændringer af ovnanlægget, som byrådet vedtog primo 1985, nu er gennemført med et tilfredsstillende resultat.

Med henvisning til ovenstående finder afdelingen ikke at kunne anbefale det af DKP's byrådsgruppe fremsatte beslutningsforslag.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tog forbehold.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 26. februar 1986 (pkt. 15).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget betragter det fremsatte forslag som bortfaldet som et selvstændigt forslag til byrådsbeslutning.

Forslaget bortfaldet som selvstændigt punkt til by-rådsbehandling.

### 09.06G01

59. Forslag fra Socialistisk Folkepartis, Det radikale Venstres, Venstresocialisternes og Danmarks kommunistiske Partis by-rådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Byrådet pålægger magistratens anden afdeling at udarbejde forslag til kildesortering af hus- og virksomhedsaffald og efterfølgende genanvendelse fremfor affaldsforbrænding. Forslaget kan omfatte flere forskellige lokalsamfund som forsøgsprojekter eller kommunen som helhed.

Forslaget forelægges Århus byråd inden sidste byrådsmøde i første halvår af 1986."

Sagen behandledes i byrådets møde den 6. november 1985 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tilbagesender sagen, idet man henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring, hvorefter der pålægges Århus Renholdningsselskab at forberede en forsøgsordning for ca. 5.000 husstande med iværksættelse primo 1987.

Magistratens 2. afdeling vil primo 1986 forelægge byrådet et projektforslag herom.

Sagen behandledes i byrådets møde den 15. januar 1986 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget betragter det fremsatte forslag som bortfaldet som et selvstændigt forslag til byrådsbeslutning.

Forslaget bortfaldet som selvstændigt punkt til byrådsbehandling.

#### 07.04.00G01

60. Indstilling om en anlægsbevilling på 800.000 kr. til slaggedeponeringsplads etape 5 ved Forbrændingsanlæg Århus Nord samt om godkendelse af overførsel af rådighedsbeløb for 1986.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. marts 1986 (pkt. 19).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring, hvorefter anlægsarbejdet indgår som punkt 22 i afdelingens forslag til ekstraordinær anvendelse af et rammebeløb på 52 mio. kr. til miljøforanstaltninger i 1986, jf. afdelingens indstilling af 17. februar 1986. Det anbefales, at anlægsarbejdet snarest gennemføres.

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. maj 1986

(pkt. 12 c).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget tiltræder enstemmigt indstillingen.

Indstillingen vedtaget.